

Café - Restaurant  
**SCHLOSSGARTEN**



1 aprile - 15 ottobre: ore 9.00-19.00  
ultimo servizio ore 17.30

16 - 31 ottobre: ore 9.00-18.00  
ultimo servizio ore 16.30

1° - 9 novembre: ore 9.00-17.00  
ultimo servizio ore 15.30

venerdì, giugno-agosto: ore 9.00-23.00  
ultimo servizio ore 21.30



## SECONDI PIATTI

FILETTO DI TROTA SALMONATA ..... 23,90

Spinaci | patate Novelle | prezzemolo Ⓛ

COTOLETTA ALLA MILANESE DI MAIALE.....18,90

Insalata di patate | Limone Ⓛ Ⓜ Ⓞ Ⓠ Ⓢ

GULASCH DI MANZO ..... 19,90

Riso Pilaw o Polenta | Insalata Cavolo Cappuccio Ⓛ

CIPPOLLATA DI MANZO ..... 23,90

Riso Pilaw | Fagiolini verdi Ⓛ

WÜRSTEL DI MERANO Ⓛ Ⓢ Ⓣ

Pane | senape ..... 6,50

Patatine Fritte | ketchup ..... 9,80

## VEGETARIANO

POLENTA DI STORO ..... 16,90

Provolone affumicato | Zucca Ⓛ Ⓢ

## PIATTI PER BAMBINI

MACCHERONI ..... 9,80

Ragù di Carne o Pomodoro Ⓛ Ⓢ

COTOLETTA PER BAMBINI ..... 13,90

Patatine Fritte | ketchup Ⓛ Ⓜ Ⓞ Ⓠ Ⓢ

PATATINE FRITTE ..... 6,90

Ketchup | maionese Ⓛ Ⓢ

## PASTICCERIA FATTA IN CASA

TORTE ..... 5,00 - 6,50

Lamponi | Ricotta | Castagne | Strudel di mele Ⓛ Ⓜ Ⓞ Ⓠ Ⓢ

TORTA DI CAFFÈ ALLA VIENNESE Ⓛ Ⓢ

Panna | Salsa Vaniglia ..... 1,50

## GELATI

COUPE "TRAUTTMANSDORFF" ..... 10,80

una pallina di vaniglia, nocciola, fragola con salsa di cioccolato, frutta fresca e panna

"SISSI" LA COPPA IMPERIALE ..... 9,50

gelato di vaniglia e cioccolato con caramello, liquore di uovo, croccante, amaretti e panna

FRAGOLISSIMO ..... 8,20

due palline di yogurt con salsa di fragole fresche

BANANA SPLIT ..... 8,50

due palline di vaniglia con banane, cioccolato e panna

EISCAFFÈ | AFFOGATO AL CIOCCOLATO ..... 8,50

due palline di vaniglia con caffè o cioccolata fredda, panna e salsa al cioccolato

AFFOGATO AL CAFFÈ ..... 3,90

una pallina di vaniglia con un espresso

COPPA BAMBINI ..... 4,90

una pallina di vaniglia con panna, fragole e orsettini

GELATO MISTO a pallina ..... 1,80

PANNA con il gelato ..... 1,50

## FRAGOLE

Zucchero | Limone ..... 8,90

Una pallina di gelato ..... 9,80

In caso di necessità  
usiamo anche prodotti  
surgelati!

Qualora certe sostanze Le dovessero  
provocare allergie o intolleranze, si prega di  
comunicarlo al momento dell'ordinazione.  
Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori  
saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.



## DOLCI

PANNA COTTA ..... 8,90

Prugne | menta Ⓛ

TIRAMISÙ ..... 6,90

Caffè | mascarpone | fragole  
Ⓐ Ⓛ Ⓝ Ⓞ Ⓠ Ⓢ

COUPE "TRAUTTMANSDORFF" ..... 10,80

una pallina di vaniglia, nocciola, fragola con salsa di cioccolato, frutta fresca e panna

"SISSI" LA COPPA IMPERIALE ..... 9,50

gelato di vaniglia e cioccolato con caramello, liquore di uovo, croccante, amaretti e panna

FRAGOLISSIMO ..... 8,20

due palline di yogurt con salsa di fragole fresche

BANANA SPLIT ..... 8,50

due palline di vaniglia con banane, cioccolato e panna

EISCAFFÈ | AFFOGATO AL CIOCCOLATO ..... 8,50

due palline di vaniglia con caffè o cioccolata fredda, panna e salsa al cioccolato

AFFOGATO AL CAFFÈ ..... 3,90

una pallina di vaniglia con un espresso

COPPA BAMBINI ..... 4,90

una pallina di vaniglia con panna, fragole e orsettini

GELATO MISTO a pallina ..... 1,80

PANNA con il gelato ..... 1,50

## APERITIVO

Bitter   Gingerino .....	3,90
Martini Bianco   Rosso   Dry .....	3,90
Campari Spritz .....	6,90
Campari Orange .....	6,90
Prosecco .....	5,00
Hugo (Prosecco con sambuco) .....	6,90
Veneziano (Prosecco con Aperol) .....	6,90

## DIGESTIVI - GRAPPA

### WEZL DISTILLERIA RIFFIANO

Diversi a scelta .....	4,50 - 5,50
------------------------	-------------

## BIRRE

### FORST KRONEN alla spina | RADLER

0,30 l .....	4,50
0,50 l .....	6,90
1,00 l .....	12,90

### HOFBRÄUHAUS TRAUNSTEIN Weißbier

0,30 l .....	4,50
0,50 l .....	6,90

### MASO NOPP Birra naturale (bottiglia)

0,33 l .....	5,90
--------------	------

### Senza alcol (bottiglia)

FORST ZERO Chiara 0,33 l .....	5,90
TRAUNSTEIN Chiara 0,50 l .....	6,90
TRAUNSTEIN Hefeweizen 0,50 l .....	6,90

## ACQUA MINERALE

con e senza anidride carbonica

0,20 l .....	1,90
0,50 l .....	3,50
1,00 l .....	5,90

## BIBITE DISSETANTI

Acqua dello sportivo  
(Limonata con acqua minerale)

0,20 l .....	2,90
0,40 l .....	4,90

Sciroppto diluito al lampone o al sambuco

0,20 l .....	2,90
0,40 l .....	4,90

## TÈ BIOLOGICO

Tè nero | Tè verde | Infuso alla frutta | Rooibos

Infuso alle erbe alpine | Infuso alla menta

TAZZA .....	3,90
-------------	------

## LIMONATE

Cola   Limonate   Spezi   Tè freddo .....	3,90
0,20 l .....	3,30
0,40 l .....	5,50

Schweppes Tonic | Lemon  
0,17 l .....

## LATTINE AL TAVOLO

Coca-Cola   Coca-Cola Zero   Fanta .....	3,90
0,33 l .....	3,90

Red Bull  
0,25 l .....

## LIMONATE BIOLOGICHE (bottiglia)

Limone   Arancia Rossa   Pompelmo Rosa .....	5,90
0,35 l .....	5,90

## Das Helle Birra naturale "senza filtro"

BIRRA CHIARA,  
FRESCO, CORPO  
LEGGERO CON  
PROFUMO DI  
MANDARINA  
4,8 % ALC VOL



BIRRA AGRICOLA  
E ARTIGIANALE  
DELL'ALTO ADIGE

HOFBRAUEREI NOPPBRÄU  
DEUTSCHNOFEN

## SUCCHI

Arancia | Mela | Uva | Ananas

Pesca   Pera .....	3,30
0,20 l .....	3,30

0,40 l .....	5,50
--------------	------

Succhi diluiti con acqua minerale

0,20 l .....	2,90
0,40 l .....	4,90

Succo regionale del contadino  
mela torbida | mela ribes nero "Tenzhof"

0,20 l .....	3,30
0,40 l .....	5,50

## CAFFÈ E CIOCCOLATA

Espresso | Macchiato .....

Caffè Americano .....

Cappuccino .....

Latte macchiato .....

Latte macchiato .....

caramello | vaniglia

Per caffè decaffeinato e caffè d'orzo si aggiunge un supplemento di .....

0,10 Tazzza calda .....

## VINI BIANCHI

PINOT BIANCO DELL' ALTO ADIGE DOC. CANTINA ST. PAULS, 2024 ..... 24,50

Vino con frutto delicato di mela, grande di corpo e dal retrogusto persistente

CHARDONNAY DELL'ALTO ADIGE DOC, CANTINA TERLANO, 2024 ..... 25,90

Vino dagli aromi intensi di pera e albicocca con un'acidità minerale e persistente

SAUVIGNON DELL' ALTO ADIGE DOC. PRACKFOL P. PLANER, 2022 ..... 29,50

Giallo chiaro, fiori di sambuco, frutti tropicali, mineralico

RIESLING DELL' ALTO ADIGE DOC, CANTINA LAIMBURG, 2022 ..... 28,50

Vino dal profumo accentuato di fiori di sambuco e cedro, ben strutturato con retrogusto persistente

GEWÜRZTRAMINER DELL' ALTO ADIGE, CANTINA LAIMBURG, 2023 ..... 29,50

Vino con un bouquet marcato che richiama le rose ed i frutti esotici, elegante e delicato

## VINI ROSSI

KALTERER SEE AUSLESE DELL'ALTO ADIGE DOC, CANTINA ST. PAULS, 2024 ..... 20,50

Vino garbato che richiama nei suoi profumi il marzapane e la ciliegia, equilibrato e armonioso al palato

PINOT NERO DELL'ALTO ADIGE DOC, CANTINA TERLANO, 2024 ..... 29,50

Richiama il frutto della mora, finemente strutturato ed elegante

LAGREIN DELL'ALTO ADIGE DOC, CANTINA ST. MICHAEL, 2023 ..... 27,50

Vino dalle sfumature balsamiche con sentori di noce e ribes

MERLOT CABERNET DE PIANO DOC, CANTINA ST. MICHAEL, 2022 ..... 29,50

Vino con una nota di ciliegia, robusto e compatto, ricco di tannino

## VINO SFUSO

Alto Adige Pinot Bianco  
DOC 2024

1/8 ..... 4,90  
1/4 ..... 9,20  
1/2 ..... 16,90

Alto Adige Pinot Nero  
DOC 2023

1/8 ..... 5,00  
1/4 ..... 9,50  
1/2 ..... 16,90

**WEINGUT • TENUTA**  
**Schloss Rametz Castello**  
Tauchen Sie ein in 800 Jahre Schlossgeschichte und erleben Sie die historischen Keller und das einzigartige Weinbaumuseum!  
DE+DO+FR: geführte Touren  
Immergetevisi in 800 anni di storia del castello e scoprite le cantine storiche e il museo del vino, unico nel suo genere.  
GIÖ visite guidate in italiano.

**MO-SA: 10-18.30** +39 0473 211011 [www.rametz.com](http://www.rametz.com)

# INTOLLERANZE

## SOSTANZE O PRODOTTI CHE PROVOCANO ALLERGIE O INTOLLERANZE:

- Ⓐ *Cereali contenenti glutine*, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.
- Ⓑ *Crostacei* e prodotti a base di crostacei
- Ⓒ *Uova* e prodotti a base di uova
- Ⓓ *Pesce* e prodotti a base di pesce
- Ⓔ *Arachidi* e prodotti a base di arachidi
- Ⓕ *Soia* e prodotti a base di soia
- Ⓖ *Latte* e prodotti a base di latte (incluso lattosio)
- Ⓗ *Frutta a guscio*, vale a dire: mandorle (*Amygdalus communis L.*), nocciole (*Corylus avellana*), noci (*Juglans regia*), noci di acagìù (*Anacardium occidentale*), noci di pecan (*Carya illinoiensis* (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci macadamia o noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
- Ⓓ *Sedano* e prodotti a base di sedano
- Ⓜ *Senape* e prodotti a base di senape
- Ⓝ *Semi di sesamo* e prodotti a base di semi di sesamo
- Ⓓ *Anidride solforosa e solfiti* in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO<sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti
- Ⓟ *Lupini* e prodotti a base di lupini
- Ⓡ *Molluschi* e prodotti a base di molluschi
- Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.*

GESTORI: Peter March, Markus Ebner

CHEF DE CUISINE: Markus Ebner

Via S. Valentino, 49 a | I-39012 Merano | T+F (+39) 0473 232 350  
office@schlossgarten.it | www.trauttmansdorff.it